

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 3 (1894)
Heft: 3

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Basel, den 20. Januar 1894.

Bâle, le 20 Janvier 1894.

Erscheint Samstags.

Paraissant le Samedi.

N^o 3.

Abonnement:

Schweiz:
Fr. 5. — jährlich.
Fr. 5. — halbjährlich.
Ausland:
Unter Kreuzband
Fr. 7.50 (6 Mark) jährlich.
Deutschland,
Österreich und Italien:
Bei der Post abonniert:
Fr. 5. — (Mk. 4. —) jährlich.
Verlagsmitglieder
erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

20 Cts. per 10spaltige Petit-
selle oder deren Raum.
Bei Wiederholungen
entsprechender Rabatt.
Verlagsmitglieder
bezahlen die Hälfte.

Abonnements:

Für la Suisse:
Fr. 5. — par an.
Fr. 3. — pour 6 mois.
Für l'Étranger:
Envol sous bande:
Fr. 7.50 par an.
Für l'Allemagne,
l'Autriche et l'Italie.
Abonnement postal:
Fr. 5. — par an.
Les sociétaires reçoivent
l'organe gratuitement.

Annonces:

20 cts. pour la petite ligne
ou son espace.
Réduction en cas de répétition
de la même annonce.
Les sociétaires
payent moitié prix.

Hôtel-Revue

3. Jahrgang 3^{me} ANNÉE

Organ und Eigentum

Organe et Propriété

Schweizer Hotelier-Vereins.

Société Suisse des Hôteliers.

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 23, Basel.
Telegramm-Adresse: „Hôtelrevue Basel.“

TÉLÉPHONE No. 1573.

Rédaction et Expédition: Rue des Etoiles No. 23, Bâle.
Adresse télégraphique: „Hôtelrevue Bâle.“

**Offizielle
Nachrichten.**

**Nouvelles
officielles.**

An die Vereinsmitglieder.

Diejenigen Herren Kollegen — Inhaber von Jahres-
geschäften — denen unser Zirkular vom 26. Dezember
zugegangen ist, werden um gefällige pünktliche Einsendung
der erbetenen Antworten ersucht.

Dabei betonen wir nochmals, dass durchaus keinerlei
Indiskretion möglich ist, wenn alle Antworten, also auch
diejenigen bezüglich der Tagesrechnung auf den ver-
schiedenen Fragebogen, in geteilten Ziffern, d. h. in der
Weise angegeben werden, dass die Summe aller aus-
gefüllten Bogen die gewünschte Antwort auf eine Frage
ergibt.

Luzern, den 7. Januar 1894.

Schweizer Hotelier-Verein:
Der Präsident:
J. Döpfner.

A nos Sociétaires.

Ceux des membres de notre Société — propriétaires
ou gérants d'établissements ouverts toute l'année — qui
ont reçu notre circulaire du 26 décembre, sont instamment
priés de nous faire parvenir leur réponse dans le délai
indiqué.

Nous tenons à répéter encore une fois que la possi-
bilité d'indiscrétions, de quelle nature que ce soit, est
absolument exclue, si toutes les réponses, ainsi donc
également celles relatives à la note quotidienne d'un
voyageur sont libellées sur les divers questionnaires en
chiffres partiels, c'est-à-dire de telle façon que la somme
résultant de tous les questionnaires remplis représente la
réponse désirée pour la question respective.

Lucerne, le 7 Janvier 1894.

Société Suisse des Hôteliers,
Le Président:
J. Döpfner.

Reform-Vorschläge für das Hotelwesen.

Der rege Verkehr, den wir seit ca. einem Jahre
mit den in- und ausländischen Verlegern und Ver-
lagsanstalten von Zeitungen, Zeitschriften und Reise-
büchern etc. unterhalten behufs Vervollständigung des
für die im Arbeitsprogramm des Centralbureaus
vorgesehene „Regelung des Reklamewesens“; dieser
Verkehr, sagen wir, hat uns schon manchen Schleier
gelüftet, hat uns schon vielerorts einen Blick hinter
die Coullissen gestattet, überhaupt schon so viel des
Wissenswerten eingetragen, dass wir mit dem Er-
folge vorderhand zufrieden sein dürfen. Dass wir
jedoch bei unsern Nachforschungen mitunter an die
unrichtige Adresse gelangen, weil uns in mancher
Hinsicht selbst die geringsten Anhaltspunkte fehlen,
muss Niemanden wundern; es kann dies übrigens
auch seine gute Seite haben, wie wir im Nach-
stehendem zu beweisen im Falle sind.

Eines unserer Schreiben gelangte nämlich anstatt
an den Verleger an den Mitarbeiter oder Korrespon-
dent eines gewissen Blattes und dieser Herr be-
ehrte uns hierauf mit einem Schreiben, dessen Inhalt
wir, und mit uns auch der Vorstand, der Mühe
wert finden, der Öffentlichkeit zu übergeben, resp.
öffentlich die einzelnen Punkte näher ins Auge zu
fassen, zu erörtern und wo nötig zu widerlegen, in
der Hoffnung, es werde die Wichtigkeit der berührten
Punkte andern Meinungsäusserungen rufen und auf
diese Weise vielleicht der Kern zu einer engeren oder
weitem Reform gelegt werden.

Unser Gewährsmann, dessen Namen wir ver-
schweigen, weil wir zur Veröffentlichung desselben
nicht autorisiert sind, giebt sich als vielgereister Mann
zu erkennen, der eine mehr als zwanzigjährige,
speziell auf den Fremdenverkehr in der Schweiz Be-
zug habende journalistische Tätigkeit hinter sich
hat. Wir haben absolut keinen Grund, diese Quali-
ficationen in Zweifel zu ziehen, im Gegenteil, es hat
uns das Schreiben den Eindruck gemacht, als trage
es den Stempel der Unparteilichkeit und mehr noch,
als liege darin nicht nur der Ausdruck einer persön-
lichen, sondern vielmehr einer bei der Grosszahl
der Touristen wirklich vorhandenen Meinung und
Ansicht. Aus diesem Grunde verdienen diese Reform-
Vorschläge volle Beachtung und teilweise Würdigung.

Unser Korrespondent äussert sich u. A. wie folgt:
„Die Schweiz verliert von Jahr zu Jahr von ihrem
Zauber auf die Reisewelt. Der Grund hierfür ist haupt-
sächlich bei den Hotels zu suchen, welche einander in den
Preisen überbieten, welche das ganze Vergnügen einer
Reise verderben, dadurch, dass sie dem Reisenden „Ueber-
raschungen“ vorbehalten bis zum Momente der Abrechnung.
In Frankreich macht man grosse Anstrengungen für Savoyen,
l'Auvergne, die Pyrenäen, Corsika, überhaupt für alle
billigen Nestchen. Niemand liest, sich „rufen“ zu lassen;
ich bemerke dies hauptsächlich in Bezug auf die Hotels,
Gasthäuser und Handelsgeschäfte des Oberlandes. In
Skandinavien und in den Rheingegenden hat man die
Verkehrtheit dieses Systems bereits eingesehen.“

Ich für meinen Teil halte die Saison der Schweiz für
die Zukunft für sehr gefährdet, wenn sich die Hoteliers
nicht zu Folgendem bequemen:

- I. Aufstellung eines Generaltarifs für Hotels I., II. und
III. Ranges, abgeteilt in drei Kategorien:
a) Hotels in Städten und der Ebene;
b) Hotels mit weniger leichten Verkehrsmitteln;
c) Höhenhotels.

Die Preise haben dabei nichts zu sagen, es sind
einzig nur gewisse „Ueberraschungen“, welche den Rei-
senden empören.

II. Gänzliche Abschaffung des Trinkgeldes und der
Extraberechnung für „Bougie“; dafür dürfte eine andere,
weniger marktschreierische Kombination gefunden werden.

III. Am Tage, an welchem der Reisende der I.,
II. und III. Klasse nach Feststellung seines Reiseplanes
die gesamten Kosten der Reise auszurechnen imstande ist,
wird er dieselbe mit Vergnügen antreten und ohne sie
nachher bedauern zu müssen.

IV. Mit einem Wort, Abschaffung aller „extra“. Der
Gast eines Hotels II. Ranges (an seinem Aeussern, seinen
Manieren etc. erkenntlich) verlangt keine Preise I. Ranges,
das Gegenteil ist bis jetzt wenigstens noch nicht erwiesen.

V. Der Tarif kann je nach den Monaten, je nach der
Höhenlage des Hotels, je nach der Frequenz aufgestellt
werden, aber aufgestellt und kundgegeben soll er sein,
damit man es weiss.

An dem Tage, an welchem diese Reformen sich ver-
wirklichen, wird man uns Journalisten in den vordersten
Reihen derjenigen finden, die an der Hebung des Fremden-
verkehrs arbeiten und die Schweizerreisen werden wieder
zur Mode werden überall.“

„Die Schweiz verliert von Jahr zu Jahr von ihrem
Zauber auf die Reisewelt“, diese Behauptung unseres
verehrten Korrespondenten kann unmöglich Stand
halten vor der Tatsache, dass durch die immer sich
mehrenden Verkehrsmittel, durch die stetig sich
steigernden Verkehrsbegünstigungen und durch die
unermühten Bestrebungen der Verkehrsvereine die
Zahl der Besucher der Schweiz nicht nur nicht zurück-
gegangen, sondern statistisch nachgewiesenermassen
sich von Jahr zu Jahr vermehrt hat, somit von einer
stetigen Zunahme des Zaubers auf die Reisewelt
gesprochen werden kann.

Deshalb müssen wir dem Vorwurf, als ver-
derben die Hotels durch Überbieten in den Preisen
das Vergnügen einer Reise, die bedauernde Thatsache
gegenüberstellen, dass die Konkurrenz, die sich
von Jahr zu Jahr mehrt, ein System geboren hat,
bei welchem nicht das Über-, sondern Unterbieten
an der Tagesordnung ist; damit wird nun allerdings
auch etwas verdonnert, aber weniger das Vergnügen
des Reisens, als vielmehr die Existenz der Urheber
und Nachhelfer dieses Systems, sowie diejenige ihrer
Kollegen und das Ansehen des gesamten Standes.

Gleichzeitig mag damit auch der Freude des
Reisens etwas Eintrag gethan werden, nämlich in-
sofern, als der Reisende sich mitunter darüber ärgern
wird, dass er da oder dort nicht noch mehr ge-
marktet habe.

Die schon erwähnten Verkehrsbegünstigungen
haben denjenigen anerkennenswerten Erfolg gehabt,
dass die Mode oder besser gesagt die Wohlthat des
Reisens immer mehr und mehr auch den untern
Klassen des Volkes sich zugänglich macht. Der
Nachtwächter wie der Minister, der Kaminfeger wie
der Rentier will seine Sommerreise, so kurz und
so beschränkt sie sein mag; aus dieser Thatsache er-
giebt sich jedoch, dass unser Korrespondent eher
hierin einen Grund zu suchen hätte für das gestörte
Reisevergnügen der Mitglieder der obern Klassen.
Man vergegenwärtige sich die Zeit zwischen Mitte
Juli bis Ende August, denke an diese Schwärme von
Vergnügungsreisenden, die vielerorts zu wahren Über-
schwemmungen werden und wenn es auch nur an
gewissen Tagen ist, gleichviel; wer will leugnen, dass
da der Fremde, der Erholungsbedürftige, der Ruhe-
suchende in seinem „Vergnügen“ nicht gestört wird,
und wenn es auch nicht in direkter Beziehung ge-
schieht; wer will ferner leugnen, dass durch solch
enormen Verkehr an ein und denselben Punkte die
strikte Grenze, die zwischen den verschiedenen Ge-
sellschaftsklassen zu bestehen pflegt, unverletzt, die
Scheidewand unübersteigbar oder undurchsichtbar
bleibe? Auf der andern Seite aber müssen wir fragen:
wer möchte den vom Glücke weniger begünstigten
Menschen eine Erholungs- oder Vergnügungsreise
missgönnen? Wer heisst sie nicht willkommen diese
Gäste, die heute kommen und vielleicht morgen wieder
gehen? Sie bilden eine Plage für den Gast höherer Klasse
und deshalb ist seine Freude eine verdorbene, wie
der verehrte Korrespondent sagt.

Als Bestätigung dieser unserer Widerlegungen
führen wir noch einen Ende letzter Saison in der
„Swiss and Nice Times“ erschienenen und aus eng-
lischer Feder stammenden Artikel an. Derselbe be-
handelt zwar speziell die Verkehrsverhältnisse der
Stadt Luzern, die darin enthaltenen Argumentationen
sind aber gerade deshalb um so massgebender. Die
„Swiss and Nice Times“ äusserte sich wie folgt:

„Betrachtet man die Leistungen des Verkehrsbureaus,
so erscheint es befremdlich, dass es hier in Luzern Leute
gibt, die bereit sind, seine Geschäftsprinzipien, wenn nicht
die Art seines Vorgehens zu verurteilen. Diese allerdings
kleine Gruppe von Leuten argumentiert damit, es komme
für Luzern nicht auf die Menge der Fremden an; einige
wenige Familien alten Stils wügen ein ganzes Regiment
moderner Touristen auf, und das Verkehrsbüreau ver-
scheuche nur die gute Kundschaft, indem es die billige
mit seiner Publizität anlocke.“

Das klingt recht plausibel; wenn aber hierfür die dies-
jährige Saison als Beleg angeführt wird, so verrät sich
damit die Haltlosigkeit des Arguments. Richtig ist, dass
die diesjährigen Touristen eine gemischte Gesellschaft
bildeten, und dass die „obern Zehntausend“ darunter fast
gar nicht vertreten waren. Aber diese beiden Thatsachen
stehen nicht in Verbindung mit einander. Diese Gegner des
Verkehrsbureaus gehen weit hinter die letzte Saison zu-
rück; sie greifen auf eine Zeit zurück, da kein Fremder
ihre Geschäft betrat, ohne hundert bis tausend Franken
darin zurückzulassen.

Sicherlich ist Luzern auf Kosten der reichern Ge-
schäfts-Inhaber popularisiert worden. Aber darauf kommt
es nicht an; die Gegner des Verkehrsbureaus haben eben
viel mehr die Interessen ihres Geldsackes als diejenigen
der Stadt im Auge.

Die Aussichten dieser Leute sind keine rosigten. Die
Zeit ist für immer vorbei, da die amerikanischen Millionäre
bürtendick auf dem Schweizerhofquai herumlaufen und der
halbe Adel einer englischen Grafschaft auf einem Stock-
werk des „Hotel National“ sich zusammenfindet. Luzern
ist bekannt und leichter zugänglich gemacht worden, und
damit ist sein exklusiver Charakter dahin. Luzern, als
gesamter Fremdenplatz betrachtet, stellt sich deswegen
nicht schlechter.

Da nun offenbar die Publizität an diesem Wandel der
Dinge schuld ist, und das Verkehrsbüreau im Dienste dieser
Publizität steht, so wenden sich die Anklagen der Ge-
schädigten gegen dieses Institut, wobei die angeblich ge-
schädigten Interessen der Stadt vorgeschoben werden. Der

Konflikt liegt eben darin, dass die Publizität für diejenigen, die auf Individuen angewiesen sind, den Ruin bedeutet, während sie für diejenigen, denen die Menge bringen muss, gleichbedeutend ist mit Wohlergehen. Da mögen die Dissidenten lange klagen. Der Empfindsame mag die guten alten Zeiten beweinen, der Naturfreund sich über die Rudelei auf seine Lieblingsplätzchen losgelassener Fremden grün und blau ärgern, poetische Naturen mögen sich die Haare ausraufen über die Profanierung der Gegend durch billige Touristen vierten Ranges — der Stadt selbst kann das alles wurst sein; denn trotz den sentimentalen, künstlerisch und poetisch veranlagten Gemütern, ja selbst trotz dem Statistiker, der es im Dienste der Wahrheit nicht immer genau nimmt — es ist doch die Menge, welche sicheres Einkommen schafft.

Die abgelaufene Saison kommt dabei nicht in Betracht. Die ungefähr 70,000 Touristen bedeuten nur zum allergeringsten Teil aus wohlhabenden Leuten; diese allein hätten also gar keine Saison ausmachen können. Wie viele der Gesamtzahl sind durch Publikationen hierher gebracht worden? Wir denken, mindestens drei Viertel. Gleichwohl ist das Schlussresultat noch kein zufriedenstellendes; zugegeben. Aber wenn die nächste wirklich gute Saison noch 100,000 dazu bringt, was werden die Gegner der Publizität alsdann sagen? Wahrscheinlich, dass das Geschäft schlechter sei als je. Aber die Interessen der Stadt? Ja, was zum Kukuk gehen uns die Interessen der Stadt an? wir sprechen von unserem Geschäft, werden sie sagen. Das ist es eben; wir dagegen sprechen von den Interessen der Stadt.

Als weiteren Beweis des Gesagten führen wir noch an, dass laut amtlicher Eisenbahnstatistik sich während den 12 letzten Jahren die Zahl der Reisenden dritter Klasse nicht nur absolut, sondern auch relativ erheblich vermehrt hat und zwar derart, dass diese Vermehrung in der dritten Klasse zu einer relativen Verminderung in der zweiten Klasse wurde. Insgesamt haben im Jahre 1880 17 Millionen Personen und im Jahre 1891 26 Millionen die Eisenbahnen in der dritten Wagenklasse befahren. (Forts. folgt.)

Fachliche Fortbildungsschule.

Die fachliche Fortbildungsschule in Ouchy mit ihren siebenundzwanzig Zöglingen hat nun die erste Hälfte ihres ersten Kurses bereits hinter sich und damit ist nun auch der Moment herangerückt, wo es sich darum handelt, gewisse moralische Verpflichtungen, welche die Gründung der Schule als Gefolge mit sich führt, ins Auge zu fassen und denselben möglichst Rechnung zu tragen. Wir meinen die weitere Fürsorge für die Zöglinge durch Unterbringen derselben an geeignete Stellen.

Selbstredend bildet das, was die Zöglinge beim Austritt aus der Fachschule gelernt haben werden, nur einen kleinen Teil gegenüber demjenigen, was sie noch zu lernen haben werden, denn ausgerollt werden sie ja nie haben (so wenig als die Alten). Dieser kleine Teil jedoch bildet ein Hauptteil ihrer Karriere insofern, als er der Grundstein, das Fundament ist, auf dem ihre ganze Zukunft sich aufbaut. Sie verlassen die Schule, ausgerüstet mit Lehren und Grundsätzen, die ihnen ihr Auffassungs- und Begriffsvermögen konsolidiert und verstärkt und ihren moralischen Halt befestigt haben, mit einem Wort, die ihnen den Kampf ums Dasein erleichtern helfen werden. Aber gerade dann, beim Eintritt ins öffentliche Leben, in die wirkliche Praxis, werden diese Anfänger im Hotelgewerbe noch ganz besonders der Stütze und Pflege bedürfen, wie junge Bäumchen, wenigstens im Anfang, wenn nicht der Zweck der Schule zum vornehmsten ein verfehlt und die Resultate Seifenblasen sein sollen.

Der Verein, resp. dessen Mitglieder, haben aber nicht nur im Interesse der Zöglinge die moralische Pflicht, dieselben in ihre Obhut zu nehmen und für ihre Ausbildung besorgt zu sein, sondern auch im Interesse der Schule selbst. Nichts wird das Institut mehr akkreditieren und dessen Frequenz heben, als wenn Eltern und Vormünder die Versicherung haben, dass den der Schule anvertrauten Jünglingen auch nach Absolvierung des Kurses beigestanden und damit bewiesen wird, dass bei Gründung der Schule die Absicht eine gute war.

Herr Tschumi, Präsident des Aufsichtsrates der Schule, hat sich von jedem Zögling einen Brief schreiben lassen, worin er ihm mitzuteilen hatte: 1) ob er nach Beendigung des Kurses heim gehe, 2) ob er schon eine Stelle habe und 3) ob er eine solche wünsche und wenn ja, in welcher Branche er nächsten Sommer zu arbeiten wünsche. Das Resultat dieser Enquête ist folgendes:

- 1 Zögling für irgend eine bescheidene Stelle in einem Hotel der franz. Schweiz;
- 4 Zöglinge als Kellner-Volontaire in die deutsche Schweiz;
- 2 Zöglinge als Kellner-Volontaire in die französische Schweiz;
- 1 Zögling als Cuisinier in eine Familie oder als Aide in ein grösseres Hotel;
- 1 Zögling in eine Stelle nach England;
- 2 Zöglinge als Kellner, wenn möglich an einen Sommerkurort;
- 1 Zögling als Kellner in die franz. Schweiz;
- 1 " " nach Frankreich;
- 1 " " Kochlehrling;
- 1 " " II. Restaurationskellner, wenn möglich nach Zürich oder Luzern;
- 1 " " II. Sekretär in ein Hotelbureau.

Indem wir diese Zöglinge den Herren Vereinsmitgliedern bei Besetzung entsprechender Stellen in erster Linie der Berücksichtigung empfehlen, ersuchen wir sie, sich behufs Engagement mit Herrn Tschumi, Hotel Beau-Rivage in Ouchy in Verbindung zu setzen.

Hotel Brigantaggio.

Unter dieser Spitzmarke brachte die „Berliner Morgenzeitung“ vom 5. Januar folgende Notiz:

„Ein Berliner Herr, der mitten im öffentlichen Leben steht und ein eifriges Mitglied unserer Stadtverwaltung ist, kam mit seiner Gattin vor ungefähr drei Wochen nach Neapel. Der Arzt hatte dem Herrn wegen einer soeben überstandenen Operation einen Aufenthalt im Süden verordnet, und das Ehepaar beschloss, längere Zeit in Neapel zu bleiben. Man hatte sich dort im „Grand Hotel“ einmietet und verabredete mit dem Direktor Pensionspreise. Man einigte sich auf 23 Lire pro Tag, wofür dem Berliner Ehepaar zwei kleine, neben einander liegende Zimmer eingeräumt wurden. Wohlgekommen ist jetzt für Neapel keine Reisesaison, und das Hotel war sehr wenig besucht. Am Nachmittag des ersten Aufenthaltstages nahmen die Berliner mit Erlaubnis des Buchhalters, der allein im Hotelbureau anwesend war, eine Veränderung in den beiden Zimmern insofern vor, dass ein Bett und ein Sofa vertauscht wurden. Es standen nun in einem Zimmer zwei Betten, in dem anderen ein Sofa, eine grosse Waschtöle und andere Möbelstücke. Gegen Abend aber erschien der Direktor des Hotels — Hauser heisst der Herr und ist ein Schweizer — fuchsteufelswild im Logement des Ehepaars und erklärte: „Er lasse sich das nicht gefallen! Durch die Umwechslung von Bett und Sofa wären aus den beiden Zimmern Salon und Kabinett geworden, und so was koste pro Tag dreissig Lire.“ In aller Ruhe fragte der Berliner Herr, ob der Herr Direktor spasse. Die Frage wurde verneint. Dann stellte der Berliner noch die Frage, ob der alte Preis von 23 Lire wieder eintreten würde, wenn man Sofa und Bett wieder vertauschte. Der Herr Direktor bejahte diese Frage eifrigst. Darauf forderte der Berliner seine Rechnung und verliess in derselben Stunde das Hotel. In Sizilien giebt es Briganten; wie es scheint auch an anderen Orten Italiens.“

Wie nicht anders anzunehmen war, enthält obige Schilderung Entstellungen und Übertreibungen. Herr Hauser vom „Grand Hotel“ in Neapel, dem wir die betreffende Nummer der „Berliner Morgenzeitung“ einsandten, schreibt uns hierüber:

Neapel, den 15. Januar 1894.

Tit. Redaktion der „Hotel-Revue“

Basel.

Geehrter Herr!

Die mir mit Ihrem Gelehrten vom 11. ds. bewiesene Aufmerksamkeit bestens verdankend, erlaube ich mir, Ihnen hiemit eine Erklärung zu übermitteln, deren Sie sich gefl. zur Richtigstellung der in der „Berliner Morgenzeitung“ vom 5. Januar 1. J. erschienenen Artikels gegen mich bedienen wollen.

Die fragliche Notiz enthält mehrere Unrichtigkeiten und desshalb möchte ich den wahrheitsgetreuen Hergang der Angelegenheit Ihren Lesern unterbreiten.

Am 12. Dezember 1893, abends 7 1/2 Uhr, kamen Herr und Frau Baumeister Wohlgemuth aus Berlin hier im „Grand Hotel“ an und bezogen ein Zimmer mit zwei Betten in der ersten Etage. Nach dem Diner erkundigte sich Frau Wohlgemuth auf dem Bureau bei meinem Direktor Herrn Kommerell über die Pensionspreise, wofür der Dame 20 Lire pro Tag ohne Lunch verlangt wurde. Diesen Preis wollte Frau Wohlgemuth auf 18 Lire hinuntersetzen, was aber nicht gelang.

Am 13. Dezember vormittags 10 Uhr kam Frau Wohlgemuth abermals ins Bureau und sagte, dass sich ihr Herr Gemahl in einem Zimmer nicht wohl befände und sie gerne zwei Schlafzimmer hätte, wozüglich zusammenhängend und eines grösseren zweiflügeligen Zimmers mit Aussicht auf den Vesuv und das kleine Zimmer könne event. nach der Strasse vis-à-vis gelegen sein. Die zu der Stunde disponiblen Zimmer passten der Frau Wohlgemuth nicht und der Direktor bat sie, sich bis 2 Uhr zu gedulden, da bis dann durch die Abreise etwas passendes frei werden könne. Nachmittags 3 1/2 Uhr kamen die Herrschaften wieder in das Hotel zurück und der Buchhalter zeigte denselben das zweiflügelige Eckbalkonzimmer mit zwei Fenstern und ein einflügeliges Zimmer daneben (No. 30 und 31 I. Etage) und liess den Herrschaften beide Zimmer als zwei Einzelzimmer für 23 Lire pro Tag und erlaubte auch, dass von dem grösseren Zimmer ein Bett herausgenommen werde, was sofort angeordnet wurde. Nach 4 Uhr befahl dann Frau Wohlgemuth dem Zimmermädchen und dem Hausknecht, das stehengebliebene Bett vom grossen Zimmer in das kleine Zimmer zu stellen und verlangte zur Einrichtung des grossen Zimmers als Wohnzimmer von denselben Angestellten verschiedene Möbel, wie Chaiselongue, Tisch etc.

Wie in jedem geregelten Hotel, hatten die beiden Angestellten keine Kompetenz, solche Änderungen ohne die Erlaubnis der Direktion zu machen und fragten den Herrn Direktor, ob und wie sie die Änderungen machen sollen. Da wurde meinem Direktor klar, dass Herr und Frau Wohlgemuth anstatt die erst vereinbarten zwei Schlafzimmer, sich aus denselben ein Wohnzimmer und ein Zweierzimmer einrichten wollten und theilte dann den Herrschaften persönlich mit, dass er ihnen, wie vorher abgemacht, die beiden Zimmer als Schlafzimmer zum Preise von 23 Lire pro Tag mit Pension überlasse, nicht aber die Einrichtung des einen Zimmers als Salon durch die Supplement-Möbel, worauf ihn Herr Wohlgemuth fragte, welchen Pensionspreis er verlange, wenn er, Herr Wohlgemuth, das eine Zimmer als Salon und das zweite als Zweierzimmer benütze, wofür ihm dann mein Direktor 30 Lire verlangte und Frau Wohlgemuth fragte noch, ob dann zu 30 Lire das grosse Zimmer regelrecht in einen Salon mit den nöthigen Möbeln eingerichtet würde, was der Direktor sofort bejahte.

Hierauf erkundigte sich Frau Wohlgemuth bei dem Zimmermädchen, ob der Herr Direktor Herr Hauser sei, was das Mädchen verneinte, da ich selbst Nachmittag vom Hause abwesend war. Ich persönlich habe nie die Ehre gehabt, die Herrschaften zu sehen und zu sprechen, und doch nennen sie meinen Namen in dem Artikel der „Berliner Morgenzeitung“.

Hätten die Herrschaften von vorneherein ihre Absicht, sich so einzurichten, ausgesprochen, so wäre ihnen gewiss gerne entgegengekommen worden; wofür der Beweis auf der Hand liegt, da ihnen ja die zwei Schlafzimmer zu so niedrigen Pensionspreisen, also für 23 Lire, nach heutigem Goldwerte zirka 17 Mark, abgegeben wurden und wäre auch der Preis von 30 Lire, zirka 22 Mark, für Salon und Schlafzimmer zu zwei Betten I. Etage nicht so hoch gewesen, dass das Hotel mit dem Namen „Brigantaggio“ benannt zu werden verdient.

Ich überlasse die Beurteilung der Sprache des Artikels in der „Berliner Morgenzeitung“ und der ganzen Angelegenheit Ihren werten Lesern.

Ich danke Ihnen zum voraus, dass Sie meiner Erklärung in Ihrer werten Zeitung Raum geben und zeichne

Hochachtungsvoll

Alfred Hauser.

Wir stehen also hier wieder vor einem jener Fälle, wie wir sie im Sommer der Schweiz oder Schweizer Hotels gegenüber nur zu oft zu lesen bekommen: Ein höchst anspruchsvoller, dafür möglichst billig aber doch nobel lebender Gast steht seine Capricen nicht auf den ersten Wink in Erfüllung, setzt sich hin, macht seinem beleidigten Hochmut in mehr oder weniger den Thatsachen entsprechenden oder vielmehr widersprechenden Sätzen zu Papier Luft und wenn er sein Elaborat Tags darauf gedruckt sieht, dann ist er befriedigt. Was kümmert ihn der gute Ruf eines Hotels.

Reklame.

„Wir haben wahrhaftig noch niemals gehört, schreibt die „Wochenschrift“, dass ein Fuchs es in seinem eigenen Interesse befunden hätte, wenn man ihm das Fell über die Ohren ziehen wollte.“

Damit der Gasthofbesitzer vollständig glücklich werde, sendet ihm die Export-Union-Kommandit-Gesellschaft W. J. Schmidt in Fiume das folgende ganz uneigennützig Anerbieten (Gelangte auch an Schweizer Hotels. Red.):

„Anbei senden wir Ihnen eine Korrektur über die Einschaltung Ihres Hotels in unser Export-Hand-Adressbuch. Die Aufnahme geschieht — weil dasselbe von unseren Abonnenten empfohlen ist — gratis. Wir müssen Sie aber bitten (aha, jetzt kommts!) auch uns entgegen zu kommen und in Ihrem Hotel unsere Zeitung zu abonnieren und in Ihrem Hotel ein Regal aufzustellen. Das Regal wird Ihnen von uns gratis übersandt. Sie haben damit nicht nur die Bücher (Adressbücher) gratis, sondern auch das Recht, dieselben weiter zu verkaufen. Für alle verkauften Bücher erhalten Sie 25% Rabatt. Ihrerseits genügen (aha, jetzt kommts schon wieder!) zur Anzahlung der 5 Bücher nur 25%.“

Beigegeben ist dem Anerbieten folgende Bestellkarte:

Unterzeichnete Direktion des Hotels zu bestellt hiemit 1 Jahrgang der Fiumaner Zeitung (6 fl. 12 Mark) sowie

1 Adressbuch von Deutschland Preis 5 fl. = 10 Mk.

1 " " Oesterr.-Ung. " 5 " = 10 "

1 " " Italien " 5 " = 10 "

1 Import-Adressbuch " 10 " = 20 "

1 Welt-Handels-Adressbuch " 15 " = 30 "

Summa 40 fl. = 80 Mk.

25% (1/4) des Betrages, also 20 Mark, folgt anbei.

Also frisch hinein in die grosse Tasche gelangt, 12 Mark für die Fiumaner Zeitung und 20 Mark Anzahlung für die Adressbücher hervorgeholt! Sind ja zusammen nur lumpige 32 Mark, dafür sieht man dann in den herrlichen Adressbüchern auf dem schönen Regal und „kann“ die Bücher sogar verkaufen. Welcher Hotelier auch dann noch nicht glücklich ist, nun, dem ist selbst dadurch nicht zu helfen, dass man ihn um 32 Mark erleichtert.“

Auch ist bei diesem Handel keineswegs ausgeschlossen, dass man bei Nichtverkauf der Bücher nachträglich noch um die restierenden 75% (60 Mark) belängt wird.

Hat ihm!

John Clark (vor dem wir in Nr. 17 der „Hotel-Revue“ vom Jahre 1892 schon warnten), Inserenten-agent von England, einer jener geschneidigen, mit einem ausserordentlichen Mundstücke begabten Annoncenhelden, der auch in verschiedenen Hotels sein Glück versuchte, jedoch meistenteils umsonst, ist auf Veranlassung einiger reingefallener Züricher Geschäftsfirmer vom Zürcher Gericht wegen Betrug zu 3 Monaten Gefängnis, 5 Jahren Landesverweisung, Schadenersatz an die Kläger, 20 Fr. Staatsgebühr und sämtlichen Gerichtskosten verurteilt worden.

Rundschau.

Die Gotthardbahn beförderte im Dezember 86,000 Personen (1892: 84,931) und nahm dafür ein Fr. 250,000 (255,874.47). Die Gesamt-Einnahmen betrugen im Dez. Fr. 1,150,000 (1892: 1,088,376.88), seit Anfang des Jahres Fr. 14,837,558.19 oder 405,494.54 mehr als im Vorjahr. Die Betriebs-Ausgaben beliefen sich im Dezember auf Fr. 780,000 (761,479.57). Der Einnahmen-Überschuss betrug im Dezember Fr. 370,000 (326,897.31), seit Beginn des Jahres Fr. 7,139,658.57 oder Fr. 52,393.22 weniger als im Vorjahr.

Was ist ein Gasthof? Was ist eine Gastwirtschaft? Was ist eine Restauration? Diese Frage hat das Obergerichtsgesetz jüngst beantwortet wie folgt: Gasthof ist eine Wirtschaft mit Fremdenbeherbergung und Ausspannung, Gastwirtschaft ist eine solche nur mit Fremdenbeherbergung, als dasselbe, was man unter einem Hotel versteht, Schankwirtschaft eine solche nur mit Beköstigung. (Mit dem Sprachgebrauch der Gegenwart stimmt diese Feststellung nicht überein; denn die Benennung Gasthof wird keineswegs mehr von der Ausspannungsgelegenheit abhängig gemacht.) Will also ein Restaurateur sich eine deutsche Bezeichnung beilegen, so hat er das Wort Schankwirt zu wählen.

Rom. Das neu erbaute „Grand Hotel“ in Rom, welches dem „London and Foreign Hotel-Syndicate, London“ gehört, ist anfangs Januar eröffnet worden und macht dem Architekten, Herrn Jules Podesti, und den Direktoren, Herrn Ritz vom Hotel Providence in Cannes und Herrn A. Pfyffer vom Grand Hotel National in Luzern, alle Ehre.

Was Geschmack und Kunst bieten konnten, wurde zur Ausstattung des Grand Hotels gethan, das man eher einen Palast nennen sollte und an dem erste Künstler Italiens thätig waren.

Dabei ist die Einrichtung, wie dem „Gastwirth“ geschrieben wird, eine luxuriöse und die Küche wird mit derjenigen des Savoy-Hotels in London rivalisieren. Prachtvoll ist auch der Wintergarten, sowie alle übrigen Salons und Arrangements, die für den allgemeinen Komfort der Besucher getroffen sind. Der Speisesaal ist für 250 Personen berechnet und bringt in seinen Freskomalereien das alte Rom zur Darstellung.

Für Rom ist die Eröffnung dieses Hotels von wirklicher Bedeutung und wird für das Highlife eine neue Anziehung bilden.

Luzern. Die Kursaaldirektion erlässt ein Zirkular an die Inhaber von Hotels und Pensionen in Luzern, womit sie zur Entrichtung einer wöchentlichen Taxe von einem Franken für jedes Bett während der Hochsaison (16. Juni bis 15. September) eingeladen werden. Dagegen würde ihnen ein Recht, mitzusprechen, zugestanden.

Die Kursaaldirektion würde sich mit ihrem Unternehmen ganz nach den Wünschen und Anregungen der Taxezahlenden richten und entweder Variété-Vorstellungen mit oder ohne Ballet, oder Opernreden und Opéras bouffes geben. Sie würde sich zur Pflicht machen, eine vorzügliche künstlerische Direktion und gute künstlerische Kräfte zu engagieren, sowie auch ein ganz vorzügliches Orchester, jederzeit williges Ohr leihend den Ratschlägen und Wünschen eines von den Taxezahlenden ernannten Komitees.

Im Lesesaal würden Zeitungen der bedeutendsten Länder, welche im Sommer in Luzern vertreten sind, aufgelegt. Es würden ein Réunion- und Konversationsaal, ein Saal für erlaubte Spiele und eventuell auch ein Fechtsaal eingerichtet. Bei guter Witterung würde am Nachmittag das Kursaal-Orchester im Garten konzertieren und einmal per Woche ein klassisches

Konzert im Theatersaal aufführen. Bei schlechter Witterung fänden, so oft als möglich, Matinées statt. Wünschendenfalls würden auch Bälle arrangiert; nachmittags auch Kinderbälle.

„Eventuell würden auch künstlerische Kräfte aus dem Kursaal für wohlthätige Vorstellungen und zu den veranstalteten Nachtfesten zur Verfügung gestellt. Im Kursaal-Restaurant würden, mit Rücksicht auf die Hoteliers und Pensionshalter, nur kalte Speisen den Fremden serviert. Auch würde ein Teil des Orchesters während der Saison einmal in jedem taxezahlenden Etablissement unentgeltlich spielen.“

Damit hofft man dem Etablissement, dem mit dem Spielverbot der Boden unter den Füßen weggezogen worden, die Fortexistenz zu ermöglichen. (Luz. Tagbl.)

In St. Moritz weilen zur Zeit 450 Fremde, die sich auf 11 Hotels und Privathäuser verteilen.

Luzern. Das jetzige Studenten-Konvikt, frühere Hotel „Bellevue“, dann Gotthardbahn-Verwaltungsgebäude soll wiederum seiner ursprünglichen Zweckbestimmung zurückgegeben und als Fremdenpension verpachtet oder verkauft werden.

bis Frs. 6.55 (ca. 450 versch. Dessins u. Farben), sowie schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe v. 65 Cts. bis Frs. 22.80 p. Meter — glatt, gestreift, karriert, gemustert etc. (ca. 240 versch. Qual. u. 2000 versch. Farben, Dessins etc.)
Seiden-Damaste von Frs. 2.10—20.50
Seiden-Grenadines „ „ 1.50—14.85
Seiden-Bengalines „ „ 2.20—11.60
Seiden-Ballstoffe „ „ —.65—20.50
Seiden-Bastkleider p. Robe „ „ 16.65—77.50
Seiden-Plüsch „ „ 1.90—23.65
Seiden-Mask.-Atlasse „ „ —.65 4.85
Seiden-Spitzenstoffe „ „ 3.15—67.50
etc. — Muster umgehend. 219
G. Henneberg's Seiden-Fabrik, Zürich.

Foulard-Seide

— bedruckte — Frs. 1.50 Cts. per Meter

Kochlehrling.

Ein junger Mann, Konditor und Patissier, wünscht unter günstigen Bedingungen das Kochen zu erlernen. Offerten unter H. 417 R. an die Exped. d. Bl.

Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction, Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 170
Mehrfährige Garantie solider Ausführung.
F. C. Michel, Frankfurt a. M.

Hotelverkauf.

Wegen vorgerücktem Alter und beabsichtigtem Rückzug in's Privatleben wünscht der Besitzer eines Hotels I. Ranges in Amsterdam mit etwaigen Kaufliebhabern in Verbindung zu treten. Langjährige, stabile Rentabilität nachweisbar. Uebernahmebedingungen besonders günstig. Offerten an Haasenstein & Vogler, Bern sub Chiffre K 149 Y. 412

! Geflügel !

gemästet, geschlachtet, trocken gerupft und ohne Därme, versende: Bratgänse und Hühner (Poulet) Fr. 7.—, Fettgänse Fr. 7.50; Enten u. Indians (Puten) Fr. 7.80 pr. 5 Kilo-Postkolli, packung- u. portofrei gegen Nachnahme. 387 E. Rittinger, Exportgeschäft, Werschetz (Ungarn).

Babana-Cigarren-Import
MAX OETTINGER
BASEL

ZÜRICH ST. LUDWIG
76 Bahnhofstrasse 76 (Elsaas)

Schweiz-England
über
OSTENDE-DOVER
Billigste schnelle Route.
Drei Abfahrten täglich.
Seefahrt: 3 Stunden.
Einfache u. Rückfahrkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

Kochlehrling gesucht!

Zu sofortigem Eintritt wird ein Kochlehrling gesucht. Bedingungen günstig. Sich zu wenden an Hotel Montfleuri in Territet bei Montreux.

Rechtschaffene 20jähr. Tochter, im Servieren bewandert, sucht Saisonstelle als Saaltochter in grösserem Schweizer-Hotel. Gefr. Franko-Offerten sub Chiffre L. 418 S. an die Exped. d. Bl.

Kapellmeister,

routinierter, mit eigenem Orchester Militär- und Streichmusik sucht für die Saison 1894 Engagement in einem Bade- oder Kurort, am liebsten in der Schweiz. Anfragen sind unter E 2632 an Rudolf Mosse, München zu richten. 415

Hotel zu pachten gesucht

mit mindestens 50 Betten, event. späterer Kauf in Aussicht. Agenten ausserhalb. Offerten unter Chiffre O. 162 Y. befördern Haasenstein & Vogler in Bern. 414

Hotels.

Direktor-Gérant, tüchtig und erfahren, wünscht Saisonstelle, eventuell Pacat. Beste Referenzen. Offerten sub Chiffre H. 421 R. an die Expedition d. Bl. 421

Badeeinrichtung

bestehend aus:
9 Stk. Marmorwannen, je aus einem Marmorblock m. Wandverkleidung aus Marmor und Holz, sowie die Kabineneinrichtung nebst Spiegeln, Tischen, Röhrenkessel, 3 eiserne Reservoirs, Leitungsröhren etc. ist wegen baulicher Veränderung und Aufgabe der Badanstalt billig zu verkaufen. Anfragen unter Chiffre L. 3042 G. zu richten an Haasenstein & Vogler, St. Gallen. 422

Für Hoteliers.

Ein 27 Jahre alter, deutsch und französisch sprechender u. korrespondierender und mit der Buchhaltung vertrauter Mann wünscht auf kommende Saison Stelle als

Hotel-Sekretär.

Offerten beliebe man an Herrn J. Kaufmann, Hotel de la Poste in Fleurier zu adressieren, woselbst auch gerne nähere Auskunft erteilt wird. [409]

★
SWISS CHAMPAGNE
BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL
Se trouve dans tous les bons Hôtels Suisses.

Gediegene Ausführung von
Bildhauerarbeiten
Jeder Art
LOUIS WETHLI
ZÜRICH
Etabliert-1868.

Vins fins de Neuchâtel
SAMUEL CHATENAY
Propriétaire à Neuchâtel 359
Médailles d'or aux Expositions.
Marque admise dans tous les bons hôtels suisses.
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

Central-Stellenvermittlungs-Bureau

Sternengasse 23 des Schweizer Hotelier-Vereins. 23 Sternengasse
Basel Basel

Offene Stellen:

Gesucht werden	Sprachen			Ort	Eintritt
	d.	frz.	engl.	ital.	
1 Sekretär	"	"	"	Schweiz	März
1 Contrôleur	"	"	"	Schweiz	März
1 Café-Köchin	"	"	"	Schweiz	März
1 Sekretärin	"	"	"	Schweiz	sofort
1 Ia. Köchin	"	"	"	Schweiz	Februar
2 Oberkellnerinnen	"	"	"	Schweiz	April
1 L. Lingere	"	"	"	Schweiz	April
1 Ia. Kellermeister	"	"	"	Schweiz	April
3-4 Saaltochter	"	"	"	Schweiz	April
2 Kochlehrlinge	"	"	"	Schweiz	sofort
1 Gouvernante	"	"	"	Schweiz	sofort
1 Etage-Portier	"	"	"	Italien	sofort
1 Zimmermädchen	"	"	"	Italien	sofort
1 Küchenchef	"	"	"	Schweiz	Mai
1 Köchin	"	"	"	Schweiz	Mai
1 Köchin	"	"	"	Schweiz	sofort
1 Sauter	"	"	"	Schweiz	Mai
1 Kellermeister	"	"	"	Schweiz	"
1 Glätlerin	"	"	"	Schweiz	"
1 Gärtner	"	"	"	Schweiz	"
1 Concierge-conducteur	"	"	"	Schweiz	"
2 Sekretäre	"	"	"	Schweiz	"
1 Sekretär-Volontär	"	"	"	Schweiz	"
1 Secrétaire-Volontär	"	"	"	Schweiz	"
1 Aide de cuisine	"	"	"	Schweiz	März
1 Café-Köchin	"	"	"	Schweiz	1. Mai
1 II. Glätlerin	"	"	"	Schweiz	15. Mai
1 I. Aide de cuisine	"	"	"	Schweiz	Fevrier
1 Café-Köchin	"	"	"	Schweiz	Fevrier
1 Gouvernante d'office	"	"	"	Schweiz	Fevrier
1 Interportier	"	"	"	Schweiz	Avril

Eingeschriebenes Personal:

Personal	Alter	Sprachen				Eintritt
		d.	frz.	engl.	ital.	
3 Directoren	26-37	"	"	"	—	sofort oder April
2 Concierges	34-45	"	"	"	—	"
1 Office-Gouvernante	25	"	"	"	—	sofort oder später
1 Sekretärin	22	"	"	"	—	"
3 Chefs de cuisine	21	"	"	"	"	"
1 I. Aide de cuisine	21	"	"	"	—	"
4 II. Aides de cuisine	18-19	"	"	"	—	"
1 Keller-Volontär	16	"	"	"	—	"
1 Saalkocher	24	"	"	"	—	"
1 Restaurationskellnerin	22	"	"	"	—	"
4 Etageportier	21-27	"	"	"	—	sofort oder März
1 Buffetdame	34	"	"	"	—	März
1 Kochschling	15	"	"	"	—	sofort
1 Ober-Kellner	30	"	"	"	—	April
1 Saalkellnerin	22	"	"	"	—	sofort
1 Koch-Volontär	18	"	"	"	—	sofort
1 Pâtissier	24	"	"	"	—	Februar
2 Etage-Kellner	23-24	"	"	"	—	sofort oder später
2 Zimmermädchen	23-25	"	"	"	—	Februar oder März
1 Conducteur	26	"	"	"	—	"
2 Secrétaires	22-32	"	"	"	"	sofort oder April
1 Interportier	19	"	"	"	"	"
1 Kellermeister	32	"	"	"	—	"
1 Saalkellner	18	"	"	"	—	"

Freier Eintritt zur permanenten Ausstellung



ununterbrochen geöffnet von 7 — 1/9 Uhr
von Bade-, Closet-, Wasch-, Shampoing-, Toilette-,
Hotel-Küchen-Einrichtungen

und sämtlicher eigener Erzeugnisse der Küssnacher Lampen-
und Metallwarenfabrik G. Helbling & Cie.

Zürich 8 Stadelhofen 8 Zürich

358

Prospekte gratis und franko.



Wer würde einem Aussteller einen

Hotel-Herd

welcher in Grösse nach Wunsch angefertigt würde, zu reduzierten
Preise abnehmen? 410

Grosse Anlage bevorzugt.

Gefl. Offerten sub Chiffre H. 410 R. an die Exped. d. Bl.

Wegen Aufgabe des Deckenlagers offerire sowie
Vorrath reich: Garantiert rein wollene weisse Bettdecken,
150x205 cm. à Fr. 10—12 franco. Musterdecke franco.
361 (Telephon.) J. Hallensleben, Luzern.

CORNAZ FRÈRES & C^{ie} LAUSANNE

MAISON FONDÉE EN 1770
VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS

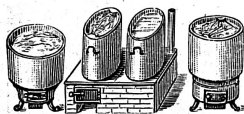
SPECIALITÉ DE
VINS FINS VAUDOIS
Seuls concessionnaires du vin d'Yverne „Clos du rocher“
Médaille d'or à Paris 1889. 38

Ein erstes Hotel der Schweiz

sucht auf kommende Saison:

- 1 Oberkellner, welcher mit feinem Restaurations-
betrieb betraut
- 1 Etagegouvernante
- 1 Küchenbeschleisslerin
- 1 Lingère
- 1 Oberglätterin

Ia. Offerten sofort erbeten sub Chiffre W 23 Z an die
Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler in Zürich. 388



Die unübertroffene

Wasch-Maschine

Wenk's Patent 1446.

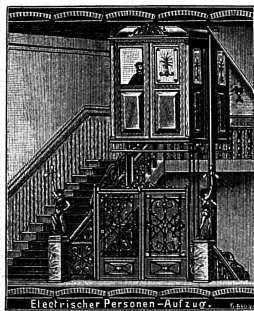
Dieser Apparat übertrifft alles Bisherige an sauberer Wäsche, Zeit
und Brennmaterial-Ersparnis. Ich erstelle sämtliche Wascherde von
2 Kessel mit ein und derselben Feuerung; besonders empfehlens-
werth für Hotels, Private und Neubauten. Bei diesem System sind die
Dampfmassen gänzlich beseitigt. 424

In der Schweiz ca. 500 in Betrieb, wovon ein grosser Teil in Hotels.

- | | | |
|--------------------------------------|-----------|---------|
| No. 1. Wascherde mit 2 Kessel von je | 100 Liter | Fr. 200 |
| No. 2. " " " " " | 150 " " | Fr. 250 |
| No. 3. " " " " " | 200 " " | Fr. 350 |

Verzeichnis der bish. Abnehmer gratis. Garantie 3 Jahre.
Bezahlung erst nach der Probe.

J. Wenk, Constructeur, Basel.



Anlagen

in
Personen-, Last-
und
Speise-Aufzügen

für
Hand- u. Kraft-Betrieb

Bier- & Keller-Aufzüge

empfiehlt höf. die

Ketten- & Hebezeug-Fabrik

NEBIKON (Luzern)

Etabliert seit 1870.

Zeichnungen und Kostenvoranschläge gratis. 365

Page's Kirschwasser

23°. Jahrgang 1884. Beste Qualität, wird so lange
Vorrat, per comptant bei Abnahme von mindestens
50 Liter

à 3 Frs. per Liter

franko Bahnhof Cham geliefert. 408

Adresse: A. Bossard, Cham.

Für Hotels.

Eine junge Tochter, welche
schon 2 Jahre in einem grösseren
Kurhotel die Stelle als Tele-
graphistin versah, sucht infolge
Etablissemensverkauf für kom-
mende Saison eine passende Stelle
in einem Kurhotel zur Besorgung
des Telegraphen-Bureau, eventuell
Komptabilität. Ganz vorzügliche
Zeugnisse und prima Referenzen
stehen zur Verfügung. — Offerten
sind zu richten an die Expedition
dieses Blattes unter Chiffre H. 425 R.

Sichere Existenz!

Der Besitzer eines nachweisbar
rentablen, gut eingerichteten
Restaurants, im Mittelpunkt einer
schönen stark frequentierten Gegend
Süddeutschlands, mit haupt-
städtischem Publikum und inter-
nationalem Verkehr, dem ander-
weitige Berufsgeschäfte Selbst-
führung erschweren, sucht mit
soliden tüchtigen u. bemittelten
Wirtsleuten beifalls gemeinsamen
Betrieb, Pachtung oder Kauf in
Verbindung zu treten. Offerten
unter B. H. 88 an Rudolf Mosse,
Karlsruhe. 418

Süssrahm-Butter I^a

liefern von meiner prämierten
Dampfmolkerei täglich frisch,
garantiert naturrein, 4 1/2 kg. netto,
Fr. 10.50 franko Nachnahme. 411
D. Andermann, in Monasterzycka 8
(Oesterreich Galizien).

Gesucht

für kommende Saison ein tüchtiger
selbstständiger Koch,
der etwas deutsch versteht. Gehalt
800—1000 Fr. per Saison.
Offerten unter H 423 R an die
Exped. d. Bl. 423

Carl Pfaltz, Basel

Spezialität: Südweine



Schutzmarke.

Madeira
Sherry
Portwein
Malaga
Marsala

Capweine, Cognac

in grösster Auswahl.

Versandt in Flaschen und Gebinden,
zu billigsten Preisen. 337

Kochlehrlingsstelle gesucht.

Für einen 16 jährigen kräftigen
Jüngling, deutsch und französisch
sprechend, wird in einem bessern
Hotel deutscher oder französischer
Schweiz aufs Frühjahr eine Stelle
als Kochlehrling gesucht.
Prima Referenzen zu Diensten.
Gefl. Offerten erbeten unter H 402 R
an d. Exp. dieses Blattes. 402

Für Hoteliers.

Ein junger Mann mit guten Zeug-
nissen, welcher als Kutscher
und Gärtner gedient, sucht für
kommende Saison passende Stelle.
Gefl. Offerten unter Chiffre H 389 R
an die Exp. d. „Hotel-Revue“. 389

Eine zuverlässige vorzüglich
empfohlene

Telegraphistin,

die sich nebenbei auch für ander-
weitige Bureauarbeiten verwenden
liesse, sucht aufs Frühjahr Stelle
in einem Hotel oder Kurort. Gefl.
Offerten Postfach W G Naefels. 405

BILLARDS

von

F. MORGENTHAUER, Fabrikant in BERN

Telephon. Permanente Ausstellung Telephon.

von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000
von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700
Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehörs.
Illustrierte Kataloge, alle näheren Details enthaltend, gratis u. franco.
Miethe. — Verkauf. — Reparaturen.
Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 138

Electrische Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

Haushälterin gesucht.

Mit Eintritt auf Ende Januar wird eine tüchtige, nicht unter
25 Jahre alte 407

Haushälterin für die Küche

gesucht. Dieselbe muss schon solche Stellen inne gehabt haben,
prima Zeugnisse besitzen und ausser der deutschen, namentlich
der italienischen oder der französischen Sprache mächtig sein.
Offerten unter Chiffre H 407 R an die Exped. d. Bl.

Zu vermieten Saison 1894.

Hotel und Pension „Bellevue“ Luzern.

Prachtvoller Neubau in schönster und bester Lage!

Prima Referenzen erforderlich.

422]

Blasius Muth, Propriétaire.

Zu pachten gesucht

auf kommendes Frühjahr

ein gut renommirtes Hotel oder grösseres

CAFÉ-RESTAURANT.

Kauf nicht ausgeschlossen. Sehr gute Referenzen stehen zu Diensten.

Offerten unter Chiffre H. 401 R. beliebe man an die Exped.
der „Hotel-Revue“ zu senden.

Hotel- und Restaurations-Herde

mit und ohne Wasserheizung sowie alle sonstigen

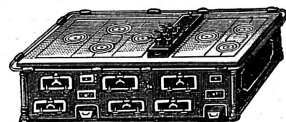
Back- und Bratapparate

liefert als Spezialität die

Erste Darmstädter Herdfabrik und Eisengiesserei

Gebrüder Roeder, Darmstadt.

450
Arbeiter.



Tägliche
Produktion
65
Kochherde.

Zwanzig erste Preise. — Zeichnungen, Preislisten gratis. 186

LIFTS



LIFTS

in unübertroffener Konstruktion, mit den wirksamsten
Sicherheitsvorrichtungen versehen, liefern unter den weit-
gehendsten Garantien die Firma

A. Schellenberg & Cie., Basel.

Beste Referenzen.

Kurze Lieferzeit.

Diejenigen H.H. Mitglieder, die vor Vergabung
ihrer Annoncen über gewisse Reklame-
Objekte Aufschluss wün-
schen, belieben sich an
linkstehende Adresse zu
wenden.

R E K L A M E Schweizer Hotelier-Verein Bureau Central Offiziales Büro Abteilung: Reklame, Basel. - Telephon 1573.	M E K L A M E Société Suisse des Hoteliers Département: Reclame, Bale. - Téléphone 1573.
--	--

Sociétaires, désirant avant
la répartition de leurs
annonces se renseigner sur
certaines publications-reclame sont priés
de s'informer à l'adresse ci-contre indiquée.